

На смену  
старой...

...приходит новая  
карточка *получателя*  
*услуг!*

Please read the back of this card.

PO BOX 45893  
OLYMPIA WA 98504-5893

WASHINGTON STATE  
Department of Social  
& Health Services  
MAID Medical Assistance  
Administration

MEDICAL IDENTIFICATION CARD  
This Card Valid From: 09/01/2004  
To: 08/31/2004  
S01

Patient Identification Code (PIC)				Medical Coverage Information							
Initials	Birthdate	Last Name	ID	Insurance	Medicare	HMO	Deltox	Restriction	Hospice	DD	Other
M-	010143	LIMAB	A								

MARtha WASHINGTON  
#SIL  
123 YOUR STREET  
OLYMPIA WA  
98504

XXX XXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

NOT TRANSFER

SIGNATURE (not valid un

SHOW TO MEDICAL PROVIDER AT TIME OF EACH SERVICE  
DSHS 13-030 (X)ACES(4/99)



Если вы получаете льготы Медикейд, то в течение нескольких месяцев вам будет выслана новая пластмассовая карточка получателя медицинских услуг.

- Если вам положены медицинские услуги, то вам автоматически и бесплатно будет выслана карточка.
- Карточка получателя услуг заменяет собой зелёно-белую бумажную карточку-удостоверение подписчика на план медицинского обслуживания (Medical Assistance ID, карточка MAID), также называемую «медицинским купоном».
- Карточка получателя услуг не заменяет собой карточки электронного перевода льгот (Electronic Benefit Transfer, EBT) Quest.
- Имейте карточку при себе при каждом посещении врачей и медицинских учреждений.
- Не теряйте свою карточку! Вы можете пользоваться ею при каждом обращении за полагающимися вам услугами.

